

Краснодарский край, г.Краснодар
Фестиваль мастер –классов
«Лучшие педагогические практики преподавания
родных языков народов России»

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа № 27 им.И.Г.Георгизова с.Урмия
Курганинский район Краснодарский край

Методы обучения на уроках родного (ассирийского) языка в начальной школе»
(организация изучения ассирийского языка
в МБОУ СОШ № 27 им.И.Г.Георгизова с.Урмия)

*Бидбунова Милена Исааковна,
учитель ассирийского языка*

2025 год



По официальным данным,
в Краснодарском крае проживает
чуть более трех тысяч ассирийцев.

В селе Урмия проживает около
семисот человек, около половины из
них – ассирийцы.

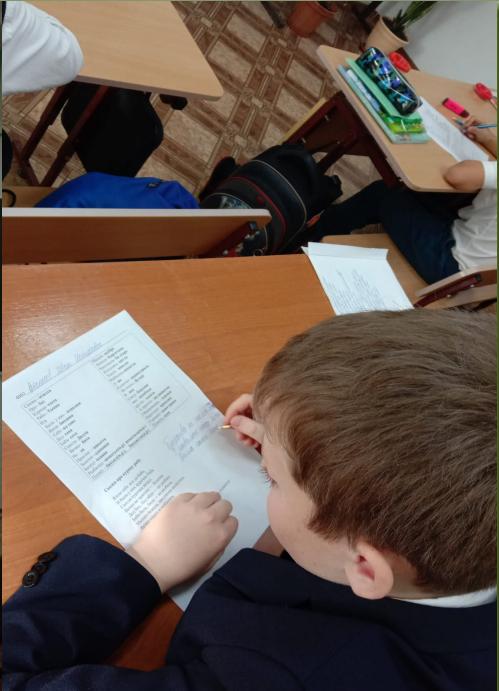
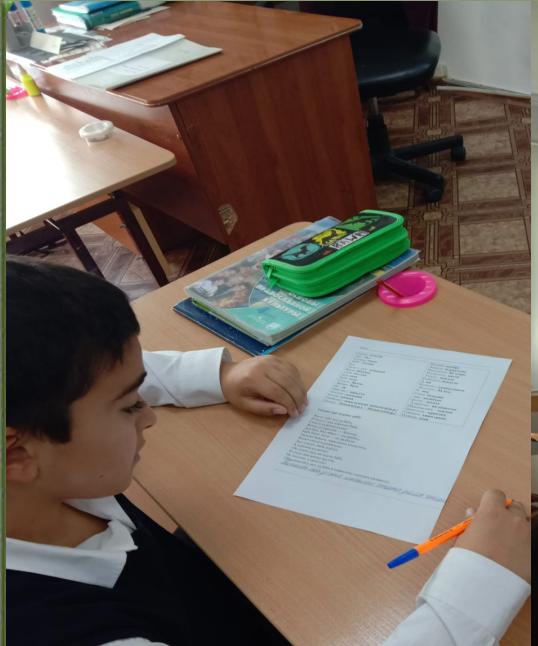


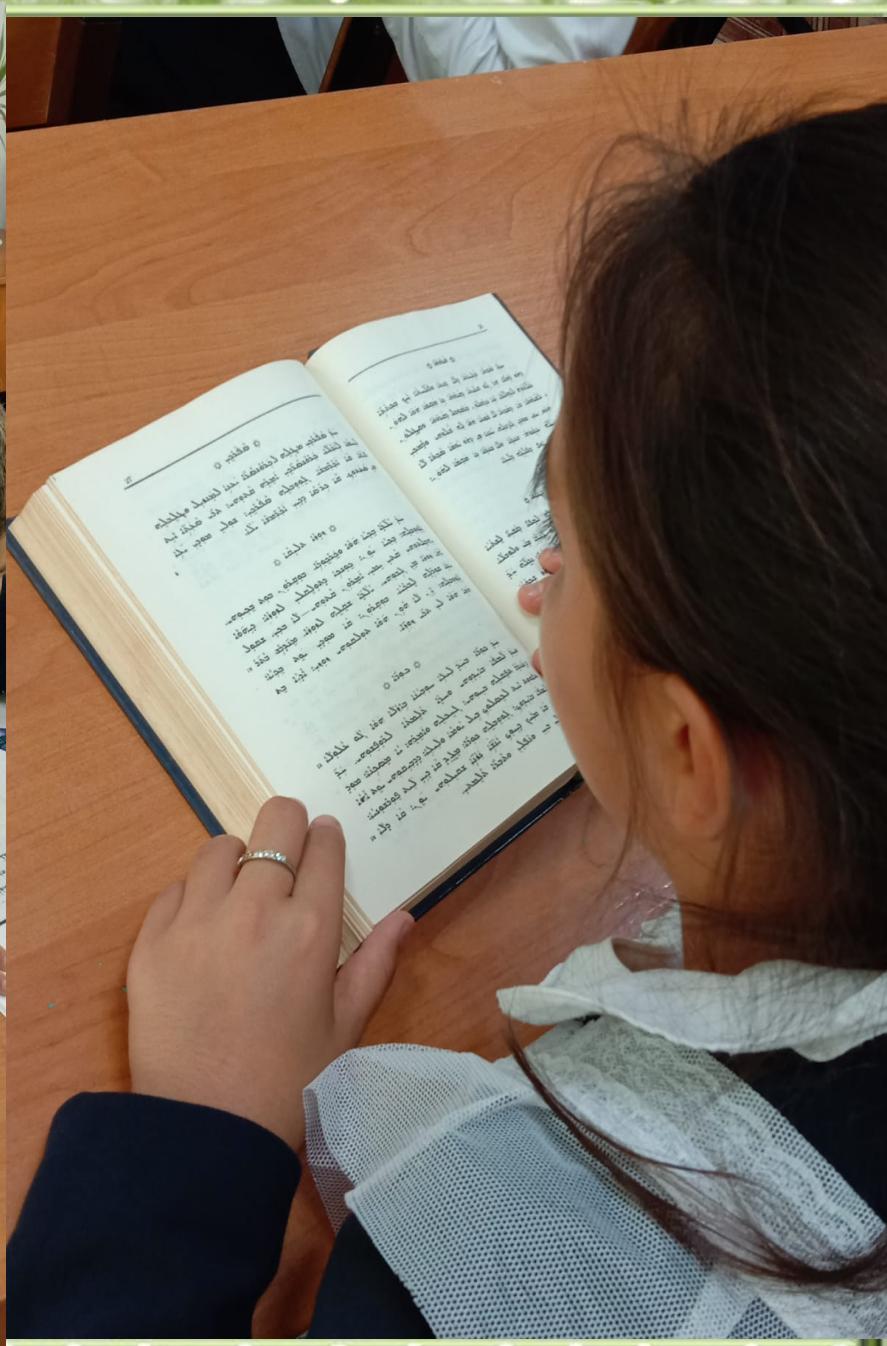
Школа № 27
им. Инвии
Георгиевича
Георгизова
села Урмия
Курганинского
района



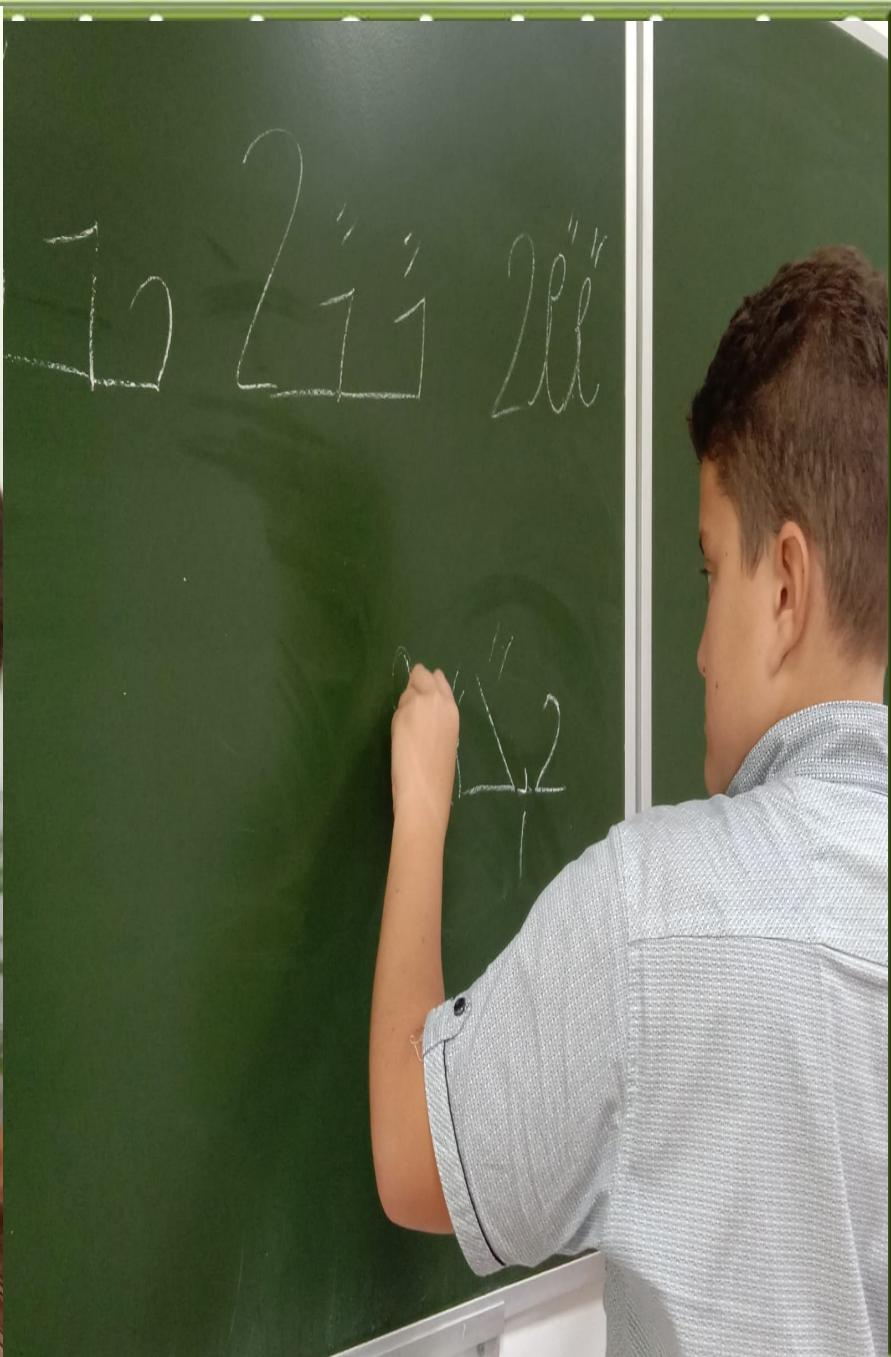
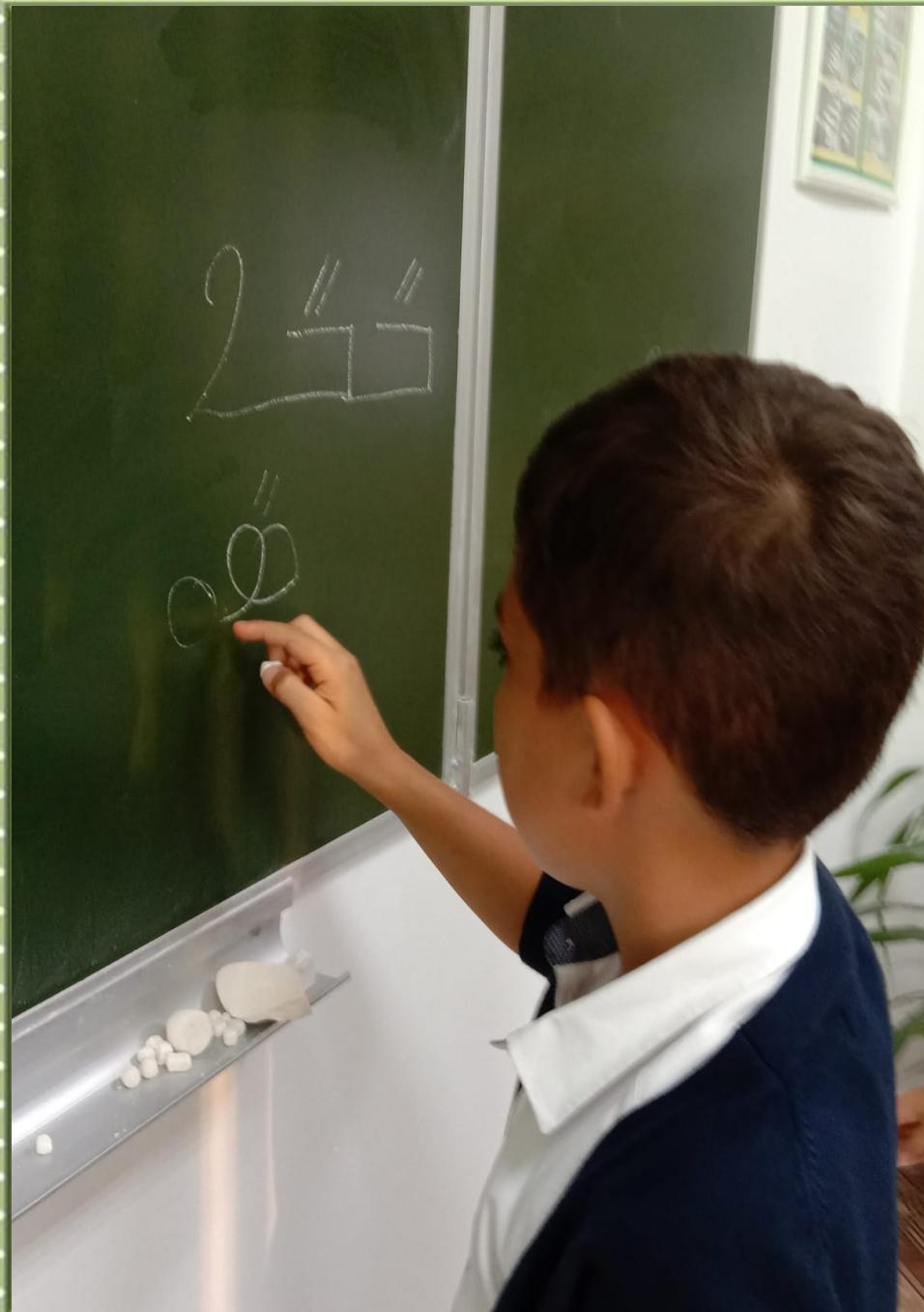














ASSYRIAN ALPHABET				
	ד	ג	ב	ל
	DALLAT	GAMMAL	BEET	ALLAP
י	ת	ח	ן	ו
YODH	TETH	KHETH	ZEIN	WAW
א	נ	ל	מ	וּ
AIH	SIMMAT	NOON	MEEM	LAMADH
ת	ש	כ	פ	ק
TAW	SHEEN	RESH	PEH	PEH

جِمْعَةُ كِتَابَةِ

كِتَابُ الْمُؤْمِنَاتِ

٢٥	٢٥	٢٥	٢٥
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥

30

حَدَّثَنِي

Продолжи предложение, начинающиеся с этих слов.

• مذکور بمحمد 2 کتابہ ۱۰ میوہتے •

مَدْبُرٌ

جِبَلَةُ

ذِيْجَكَهْ

میو ۲۵۵

۱۰۷

مِنْ مَوْلَى

لیٹن ڈیم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Прочти и сравни гласные звуки.

Перепиши словосочетания.

حَقَّةٌ بِحَمْدٍ

جِبَرِيلٌ

جَكْلَنْ بَذْبَشْ

بِكَمْ بَرْدَ

٦٤٢ بِحَدَّ

جُوَفَةٌ

Из двух вариантов выберите
правильный вариант и подпишите
картинки, следуя образцу

Выбери правильное слово по смыслу



لَهُ حَمْبَةٌ

فَمَنْ

لَهُ حَمْبَةٌ

لَهُ حَمْبَةٌ

لَهُ حَمْبَةٌ



لَهُ حَمْبَةٌ

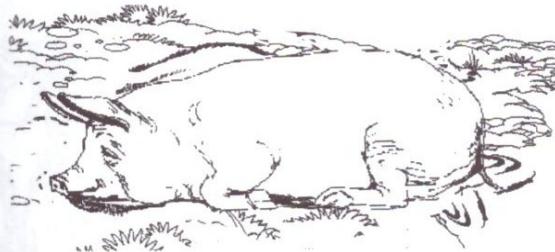
Выбери правильное слово по смыслу



لَهُ بَعْدَ

يَعْدُ

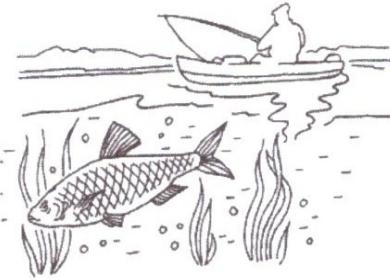
لَهُ بَعْدَهُ



لَهُ بَعْدَ

سُوبَدَ

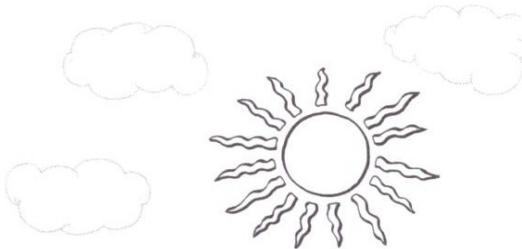
لَهُ بَعْدَهُ



لَهُ بَعْدَ

يَعْدُ

لَهُ بَعْدَهُ



لَهُ هِفْدَمْ

يَعْدُ

لَهُ هِفْدَمْهُ

Переведите слова, данные в скобках, с русского языка на ассирийский с помощью слов подсказок, следуя образцу

بَرْدَةٌ حَمْبَقَةٌ حَمْبَقَةٌ حَمْبَقَةٌ حَمْبَقَةٌ حَمْبَقَةٌ حَمْبَقَةٌ حَمْبَقَةٌ

قَدَّةٌ سَمَّةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ

جَدَّةٌ حَسَنَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ بَرْدَةٌ

..... (пила)

(пила)

..... (корзина)

(корзина)

..... (подарок)

(подарок)

..... (школа)

(школа)

..... (картина)

(картина)

..... (мука)

(мука)

..... (небо)

(небо)

..... (народ)

(народ)

..... (шапка)

(шапка)

..... (предложение)

(предложение)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
حَمْدُهُ لِلَّهِ الْعَظِيمِ
لِلَّهِ الْحَمْدُ لِمَنْ يَرَى
لِلَّهِ الْحَمْدُ لِمَنْ يَرَى

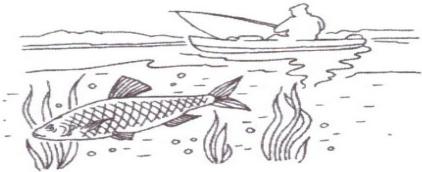
При изучении темы «Имя существительное как часть речи», работаю чаще по методике *«Найди слово»* для отработки умений задавать вопрос и распределять существительные в определенные группы. Проводится самостоятельная работа *«Найди слово»*: учащиеся, получая индивидуальные карточки, следуют указаниям. Эта работа проводится и в парах, и в группе, где все ученики с энтузиазмом включаются в поиски правильного ответа

1) Прочитайте слова:

заяц, ворона, гриб, груша, человек, медведь, змея, виноград, палка, камень (*чирвиш, карха, патурта, чамутра, наша, дibble, хува, анва, кеса, чипа*).

2) Найди слова, которые отвечают на вопрос «кто? «что?» («манли?, «муйли?»);

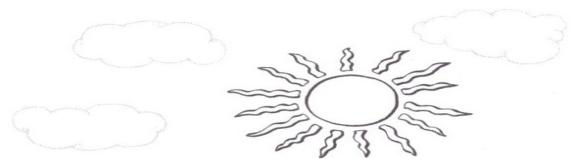
3) Запишите слова в таблицу в два столбика: вопросы «кто?», «что?» (*«манли?», «муйли?»*);
заяц, ворона, гриб, груша, человек, медведь, змея,
виноград, палка, камень (*чирвии, карха, патурта,
чамутра, наша, дибба, хува, анва, кеса, чипа*)



لهم بحثت

لهم بحثت

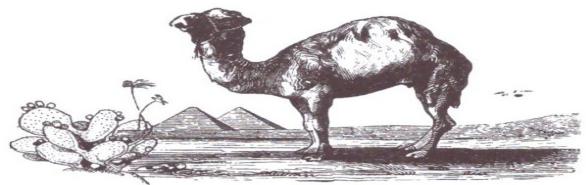
بحثت



لهم بحثت

لهم بحثت

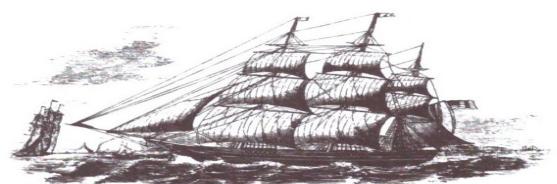
بحثت



لهم بحثت

لهم بحثت

بحثت



لهم بحثت

لهم بحثت

بحثت

Задание
«Дополни
предложение».
Из двух
вариантов
выберите
правильный

Сказка - мтилта

Про - баз

Курочка- чтета

Ряба - Тыппа

Жили- бихаива

Себе -ка гане

Дед- сава

Да -мн

Баба- сота

И - у

Была у них - итвалюн

Снесла- Дилля

Яичко- бита

Не - ля

Простое —пшытта

Золотое —ддаваная

Бил(а)- мхаива

Разбил(а) —шмытал(м.р) шмытала(ж.р.)

Плачет — бихъил(м.р.), бихъилла(ж.р.)

Мышка- акубра

Бежала- бырхатыва

Хвостиком- би тупро

Коснулась- китли

Упало- мпилла

Разбилось-шмытла

А -ин

Кудахчет- каджкуджила

Не плачь -Ля пхи

Я - ана

Снесу- бъядлян

Вам - кадиёхун

Другое - хахита

А простое - ин дпшытая.

Обрадовались - хдилюн

Перестали - приклюн

Горевать- хиша граша

Плакать- пхая

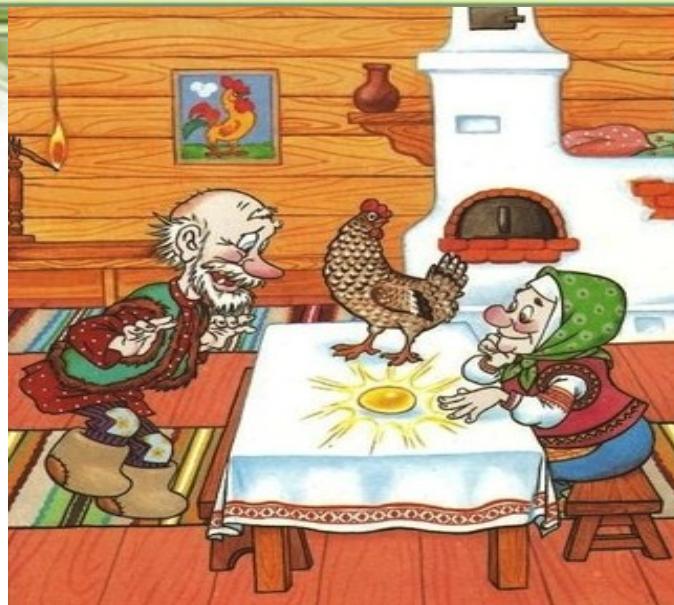
На - ал

этом - дае

закончилась - прикла







На втором этапе урока после перевода сказки задаю вопросы, на которые дети отвечают на ассирийском языке:

О ком говорилось в сказке? Как вы считаете... ? Как вы думаете... ? Как бы вы поступили... ?

Плавно переходим к вопросам, касающимся грамматики ассирийского языка (частям речи). Например: *Ребята, а как вы считаете, какие части речи можно выделить в нашей сказке?*

(Существительные, прилагательные, местоимения; глаголы определить по временам)



Фольклорно-спортивный фестиваль «Хубба»







ASSYRIAN.

4.

ANCIENT TIMES.



1. Prime Minister. 2. Costume of the People. 3. Umbrella-Bearer. 4. King. 5. Fan-Bearer. 6. Weapon-Bearer. 7-10. Court-Officials. 8. Priests. 11-15. Warriors. 16. King. 17. King in Battle. 18. King's Bodyguard.



БЛАГОДАРЮ ЗА
ВНИМАНИЕ !